

# ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A PROPAGÁCII

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, § 8 ods. 1 a § 11 písm. f) zák. č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov medzi

## čl. I.

### Zmluvné strany

**partner:** Turizmus regiónu Bratislava, krajská organizácia cestovného ruchu  
so sídlom: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava  
zastúpený: Ing. Tomáš Zajac, predseda krajskej organizácie  
IČO: 42259967  
DIČ: 2023476565  
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.  
číslo účtu: SK76 7500 0000 0040 1802 6186  
zapísaná v registri krajských organizácií cestovného ruchu Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR č. 08557/2012/SCR

(ďalej len ako „**partner**“)

a

**organizátor:** Kultúrne centrum Modra, príspevková organizácia  
so sídlom: Sokolská 8, 900 01 Modra  
zastúpený: Mgr. Marcela Kvetková, riaditeľka  
IČO: 00350109  
DIČ: 2020663656  
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.  
číslo účtu: SK 15 0900 0000 0000 1919 5354

uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci a propagácii za nasledovných podmienok:

## čl. II.

### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je spolupráca organizátora príspevkovej organizácie Kultúrne centrum Modra, ako tvorcu podujatia a partnera na príprave a realizácii podujatia „Modranský piknik“ dňa 16. júna 2018 organizovanom organizátorom v Modre Harmónii na Lúke Otčenáška (ďalej len ako „podujatie“).
2. V zmysle spolupráce organizátora a partnera sa organizátor zaväzuje zrealizovať podujatie, počas podujatia zabezpečiť prezentačný priestor pre partnera a zabezpečiť

propagáciu a materiálne – technickú spoluprácu partnera a organizátora v rámci uvedeného podujatia. Partner sa zaväzuje zaplatiť organizátorovi za vykonanú propagáciu a spoluprácu na podujatí uvedenú v čl. III písm. A) tejto zmluvy odmenu podľa čl. IV tejto zmluvy.

3. Podujatie „Modranský piknik“ je kultúrno-spoločenské podujatie organizované Kultúrnym centrom Modra, ktorého cieľom je priblížiť históriu známeho letoviska Harmónia v Modre, vrátiť sa v čase a oživiť tradíciu koncertov a swingových tančiarňí pod holým nebom. Modrania a hostia zo širokého okolia sa už ôsmy rok môžu nechať uniesť hudbou, noblesou a atmosférou 20. a 30. rokov minulého storočia počas Modranského pikniku. Podujatie „Modranský piknik“ zachováva kultúrne dedičstvo a podporuje cestovný ruch v regióne.

### **čl. III.**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

- A) Organizátor sa zaväzuje v rámci spolupráce:
  1. realizovať podujatie v spolupráci s partnerom v rozsahu podľa čl. II tejto zmluvy nasledovným spôsobom:
    - a) zabezpečiť prípravu a realizáciu podujatia v súlade s platnými zákonmi a predpismi v SR,
    - b) zabezpečiť v rámci svojich možností aj ďalšie zdroje financovania podujatia,
    - c) zabezpečiť záchranné a bezpečnostné zložky počas podujatia,
    - d) zabezpečiť pozývanie domácich a zahraničných hostí;
  2. zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy na podujatí v nasledovnom rozsahu:
    - a) pozývanie účastníkov a návštevníkov podujatia a informovanie verejnosti ako aj významných hostí,
    - b) kultúrny program,
    - c) znášať všetky režijné náklady spojené s realizovaním podujatia,
    - d) úpravu priestorov v miestach konania podujatia;
  3. realizovať propagovanie partnera nasledovným spôsobom:
    - a) umiestniť na dobre viditeľnom mieste logo partnera v priestoroch, kde sa bude podujatie konať,
    - b) zabezpečiť outdoorovú a printovú kampaň - umiestnenie loga partnera nasledovne:
      - web, online, facebook,
      - umiestnenie loga partnera v areáli konania podujatia prostredníctvom stojanu na propagačné materiály podľa dohody organizátora a partnera, ktorý si pred podujatím organizátor prevezme od partnera, za ktorého funkčnosť a kvalitu zodpovedá až do odovzdania partnerovi po skončení podujatia,
      - na internetovej stránke organizátora vytvoriť prepojenie/odkaz na stránku

- partnera s obsahom o aktuálnom dianí a atraktivitách v bratislavskom regióne,
- zabezpečiť počas konania podujatia v priestoroch konania podujatia vhodný priestor na umiestnenie stojanu s propagačnými materiálmi partnera označenými logom partnera a zabezpečiť ich dokladanie počas podujatia,
  - zabezpečiť a dohliadnuť na aktívnu komunikáciu moderátora podujatia o destinácii bratislavský región podľa dodaných podkladov od partnera;
4. zachovať logo partnera, farbu a typ písma v súlade s dizajn manuálom dodaným partnerom;
  5. predložiť partnerovi návrh realizačného riešenia zvolenej propagácie pred podujatím;
  6. zabezpečiť bezpečnosť pre návštevníkov a účastníkov podujatia;
  7. dodať partnerovi monitoring propagácie podujatia vrátane fotografického materiálu viažuceho sa na podujatie uvedeného v čl. II tejto zmluvy so všetkými právami na účely propagácie podujatia a zároveň organizátor udeľuje partnerovi bezvýhradnú a bezodplatnú licenciu na použitie predmetnej fotografickej dokumentácie;
  8. zabezpečiť pre partnera všetky potrebné povolenia a vstupy do priestorov konania podujatia a to bez nároku na odplatu.

B) Partner sa zaväzuje v rámci spolupráce:

1. dodať organizátorovi podklady potrebné pre spoluprácu a na propagáciu (logo v elektronickej podobe a dizajn manuál loga) najneskôr do 3 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy,
2. odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie s organizátorom podľa vzájomne dohodnutých termínov, bez zbytočného odkladu,
3. šíriť informácie o podujatí prostredníctvom svojich predstaviteľov v rámci osobných kontaktov s predstaviteľmi inštitúcií, ako aj prostredníctvom vlastných informačných a propagačných kanálov (facebook, web, komunikačné kampane, sídlo partnera, atď.),
4. podporovať na svojej úrovni realizáciu a propagáciu podujatia využitím všetkých poskytnutých možností z pozície partnera,
5. materiálne zabezpečiť prezentáciu destinácie bratislavský región prostredníctvom dodania propagačných materiálov o destinácii Bratislavský región návštevníkom podujatia,
6. poskytnúť organizátorovi súčinnosť pri realizovaní predmetu tejto zmluvy.

C) Komunikácia podľa tohto bodu bude prebiehať medzi kontaktnými osobami, ktorými

- D) Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

#### **čl. IV.**

#### **Odmena a platobné podmienky**

1. Konečná dohodnutá cena organizátorovi za vykonanie predmetu tejto zmluvy podľa čl. II a čl. III písm. A) tejto zmluvy je celkom 500,- eur (slovom: päťsto eur). Organizátor nie je platiteľom DPH.
2. Partner uhradí cenu za realizáciu predmetu tejto zmluvy na základe daňového dokladu – faktúry. Faktúru vystaví organizátor za plnenie podľa čl. II. a čl. III. písm. A) tejto zmluvy vo výške 500,- EUR (slovom: päťsto EUR) po skončení podujatia uvedeného v čl. II. bod 1 tejto zmluvy so splatnosťou 30 dní odo dňa doručenia faktúry partnerovi. Súčasťou faktúry je preberací protokol o realizácii vykonaných prác uvedených v čl. II. a čl. III. písm. A) tejto zmluvy vrátane fotografického materiálu, ktorých vykonanie písomne, svojim podpisom potvrdí osoba zodpovedná za komunikáciu s organizátorom.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry partnerovi.
4. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade, ak sa celé podujatie alebo časť z neho špecifikované v čl. II tejto zmluvy neuskutoční, organizátor si nebude od partnera uplatňovať nárok na celkovú odmenu, ale len na primeranú jej časť. Zníženie odmeny bude dohodnuté zmluvnými stranami osobitným dodatkom k tejto zmluve.

#### **čl. V.**

#### **Zmluvná pokuta**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade podstatného porušenia podmienok tejto zmluvy zo strany organizátora, si partner môže uplatniť voči organizátorovi zmluvnú pokutu vo výške 50 % odmeny uvedenej v čl. IV bod 1 tejto zmluvy.

Týmto nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorý vznikol partnerovi v dôsledku porušenia podmienok a povinností zo strany organizátora.

2. Za podstatné porušenie zmluvy podľa § 345 Obchodného zákonníka sa má konanie organizátora, ktoré smeruje k nenaplneniu jeho povinností v zmysle tejto zmluvy a spôsobuje možnosť odstúpiť od tejto zmluvy partnerom z dôvodu na strane organizátora. Ako dôvod odstúpenia je dohodnutý najmä včasné a riadne neplnenie povinností organizátora podľa tejto zmluvy, ktoré môže mať čo i len potenciálny následok v nerealizovaní touto zmluvou dohodnutých záväzkov organizátora.

## **čl. VI.**

### **Trvanie a zánik zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do splnenia predmetu tejto zmluvy, t. j. realizácie podujatia a uhradenia finančných prostriedkov podľa čl. IV tejto zmluvy.
2. Zmluva zaniká:
  - splnením predmetu zmluvy
  - písomnou dohodou zmluvných strán
  - odstúpením od zmluvy
3. V prípade, nedodržia dohodnutých podmienok zmluvy a porušenia povinností zmluvných strán upravených v čl. III tejto zmluvy, môžu partner alebo organizátor od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.
4. Odstúpením ktorejkoľvek zmluvnej strany podľa bodu 3 tohto článku zmluvy nevzniká partnerovi povinnosť na vyplatenie odmeny podľa čl. IV tejto zmluvy.

## **čl. VII**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v

zmysle §47a Občianskeho zákonníka.

4. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými záväznými právnymi predpismi.
5. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave, dňa 15. 6. 2018

V Bratislave, dňa 15. 6. 2018

---

za organizátora  
Mgr. Marcela Kvetková  
riaditeľka

---

za partnera  
Ing. Tomáš Zajac  
predseda krajskej organizácie